

SDR 151/2015

24 Medi 2015

Canlyniadau Arholiadau Yng Nghymru, 2014/15 (Dros Dro)

Mae'r Datganiad Ystadegol yma yn darparu'r canlyniadau cynharaf o arholiadau allanol a safwyd gan ddisgyblion a oedd yn 15 neu 17 mlwydd oed, mewn ysgolion yng Nghymru yn 2014/15, yn ogystal â gwybodaeth derfynol ar gyfer blynyddoedd blaenorol. Yn dilyn gwelliannau mewn prosesu data a pharu, rydym hefyd yn gallu cynnwys am y tro cyntaf data dros dro ar berfformiad y disgyblion sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim (PYD). Mae ysgolion ar hyn o bryd yn gwirio'r wybodaeth ddiweddaraf hon ac felly mae'r ffigurau yn amodol i newid.

Prif Bwyntiau ar gyfer 2014/15:

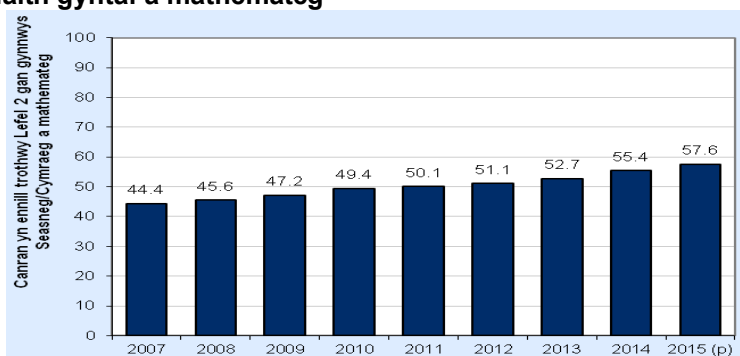
Disgyblion 15 mlwydd oed

- Enillodd 57.6 y cant y trothwy lefel 2 gan gynnwys gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Cymraeg iaith gyntaf, a mathemateg, yn uwch (fesul 2.1 pwynt canran) nag yn 2013/14 (Tabl 1 a Siart 1). Mae perfformiad nawr 13.2 pwynt canran yn uwch nac yn 2006/07, pryd wnaeth gofnodion ddechrau.
- 342.3 oedd y sgôr pwyntiau cyfartalog eang wedi'i gapio, 1.5 pwynt yn uwch na 2013/14 (Tabl 1);
- 64.2 y cant o ddisgyblion yn ennill A*-C mewn mathemateg, yn uwch (2.5 pwynt canran) nag yn 2013/14 (Tabl 2). 69.4 y cant o ddisgyblion yn ennill A*-C yn naill ai Saesneg neu Cymraeg iaith Gyntaf, 2.3 y cant yn uwch nac yn 2013/14.
- 31.3 y cant o ddisgyblion sy'n gymwys am PYD yn ennill y Trothwy L2 gan gynnwys gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Cymraeg iaith gyntaf, a mathemateg, sef 3.5 pwynt canran yn uwch nac yn 2013/14 (Tabl 4).
- 63.7 y cant o blant nad yw'n gymwys am PYD yn ennill y Trothwy L2 gan gynnwys gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Cymraeg iaith gyntaf, a mathemateg, sef gap o 32.4 pwynt canran o'i gymharu â disgyblion sy'n gymwys. Mae'r gap wedi gostwng ychydig ers 2013/14, pan oedd yn 33.8 pwynt canran.

Disgyblion 17 mlwydd oed

- Enillodd 96.9 y cant o'r disgyblion a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth y trothwy Lefel 3, 0.2 pwynt canran yn is nag yn 2013/14 (Tabl 3);
- 787.2 oedd y sgôr pwyntiau cyfartalog eang, 16.9 pwynt yn llai nag yn 2013/14 (Tabl 3).

Siart 1: Canran y disgyblion 15 oed a gyflawnodd trothwy Lefel 2 gan gynnwys Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf a mathemateg



Ystadegydd: Stephen Hughes
Diweddariad Nesaf: Rhagfyr 2015

Ffôn: 029 2082 5514

E-bost: ystadegau.ysgolion@cymru.gsi.gov.uk

Twitter: www.twitter.com/statisticswales | www.twitter.com/ystadegaucymru

Cyhoeddwyd gan Y Gwasanaethau Gwybodaeth a Dadansoddi

Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ

Ffôn – Swyddfa'r Wasg **029 2089 8099**, Ymholiadau Cyhoeddus **029 2082 3332**

www.llyw.cymru/ystadegau

Issued by Knowledge and Analytical Services

Welsh Government, Cathays Park, Cardiff, CF10 3NQ

Telephone – Press Office **029 2089 8099**, Public Enquiries **029 2082 5050**

www.gov.wales/statistics



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Tabl 1: Prif ddangosyddion ar gyfer disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd (a) (b)

	Canran o ddisgyblion 15 oed â....							
	enillodd drothwy Lefel 2 gan gynnwys gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf a mathemateg				enillodd Dangosydd Pynciau Craidd (c)		Sgôr pwyntiau cyfartalog eang wedi'i gapio (d)	
	Nifer y disgyblion 15 oed	enillodd drothwy Lefel 1	enillodd drothwy Lefel 2				heb ennill gymhwyster cydnabyddedig (e)	
2001/02	37,116	84.8	50.5	..	36.9	..	..	4.7
2002/03	37,993	85.1	51.1	..	37.5	..	..	4.6
2003/04	39,212	85.3	51.4	..	37.7	324.7	..	4.4
2004/05	38,495	85.2	52.2	..	38.4	327.7	..	4.3
2005/06	38,859	86.0	53.8	..	39.7	335.4	..	3.9
2006/07	39,576	86.0	55.0	44.4	40.0	343.9	..	3.9
2007/08	39,027	86.8	58.0	45.6	44.4	356.0	..	2.5
2008/09	37,607	88.2	60.7	47.2	46.0	378.9	..	1.9
2009/10	37,072	89.7	63.8	49.4	48.0	394.3	305.1	1.4
2010/11	36,088	90.3	67.3	50.1	48.7	422.9	311.6	1.8
2011/12	35,404	91.8	72.6	51.1	48.9	465.0	323.5	1.1
2012/13	36,617	93.2	77.8	52.7	49.2	501.2	333.1	0.1
2013/14	35,168	94.0	82.3	55.4	52.6	524.5	340.8	1.1
2014/15 (p)	34,005	94.3	83.4	57.6	54.3	524.8	342.3	1.3

- (a) Hyd at 2005/06: yn cynnwys TGAU, TGAU Cwrs Byr, GNVQ ac NVQ. O 2006/07 yn cynnwys pob cymwyster cydnabyddedig i ddisgyblion o dan 16 mlwydd oed yng Nghymru.
- (b) Oeddrannau ar ddechrau'r flwyddyn academaidd. Yn cynnwys canlyniadau ar gyfer disgyblion 15 oed mewn ysgolion a gynhelir ac ysgolion annibynnol, a enillwyd yn ystod y flwyddyn academaidd, ac unrhyw arholiadau a safwyd pan yn ifancach.
- (c) Dangosydd Pynciau Craidd: cyflawnodd gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Gymraeg iaith Gyntaf, mathemateg a gwyddoniaeth.
- (d) Cyfrifir y sgôr pwyntiau cyfartalog eang wedi'i gapio gan ddefnyddio'r 8 calnlyniad gorau.
- (e) Hyd at 2005/06 yn cynnwys cymhwysterau lefel mynediad, TGAU cwrs byr, TGAU neu cyfwerth. Mae 2006/07 wedi ei seilio ar y diffiniad ehangach o 'ddisgyblion heb ennill gymhwyster cydnabyddedig'. Seiliwyd ar niferoedd bach sy'n fwy sensitif i newidiadau.

Tabl 2: Perfformiad fesul pwnc ar gyfer disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd (a) (b)

	Canran o ddisgyblion 15 oed â....						O'r rheini a geisiodd Cymraeg iaith Gyntaf	
	Nifer y disgyblion 15 oed	ennill A *-C mewn	ennill A *-C mewn	ennill A *-C mewn	ennill A *-C mewn	ceisiodd Cymraeg iaith Gyntaf	ennill A *-C mewn	
		Saesneg / Cymraeg (c)	Saesneg (d)	Mathemateg	Gwyddoniaeth (e)		Cymraeg (f)	
2010/11	36,088	63.7	62.8	56.5	65.9	5,242	74.6	
2011/12	35,404	63.5	62.2	58.4	70.6	5,207	73.8	
2012/13	36,617	64.0	62.9	60.3	74.8	5,591	73.5	
2013/14	35,168	67.2	66.2	61.7	82.3	5,548	73.7	
2014/15 (p)	34,005	69.4	68.3	64.2	83.3	5,452	75.1	

- (a) Yn cynnwys pob cymwyster craidd cydnabyddedig i ddisgyblion o dan 16 mlwydd oed yng Nghymru.
- (b) Oeddrannau ar ddechrau'r flwyddyn academaidd. Yn cynnwys canlyniadau ar gyfer disgyblion 15 oed mewn ysgolion a gynhelir ac ysgolion annibynnol, a enillwyd yn ystod y flwyddyn academaidd, ac unrhyw arholiadau a safwyd pan yn ifancach.
- (c) Y radd orau o iaith Saesneg, llenyddiaeth Saesneg, Cymraeg iaith Gyntaf a llenyddiaeth Gymraeg.
- (d) Y radd orau o iaith Saesneg a llenyddiaeth Saesneg.
- (e) Yn cynnwys gwyddoniaeth craidd dyfarniad sengl a dwbl.
- (f) disgyblion 15 oed a geisiodd arholiad Cymraeg iaith Gyntaf, yn hytrach na chyfanswm yr holl ddisgyblion 15 oed.

Tabl 3: Dangosyddion Pennawd ar gyfer disgyblion 17 oed ar ddechrau'r flwyddyn academiaidd (a) (b)

	Nifer o ddisgyblion 17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth	Canran o ddisgyblion 17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth a enillodd y trothwy Lefel 3		Nifer o ddisgyblion 17 mlwydd oed	Sgôr bwyntiau cyfartalog eang ar gyfer disgyblion 17 oed
2001/02	9,486	94.4		11,201	..
2002/03	9,848	93.9		11,568	..
2003/04	10,041	94.9		11,822	..
2004/05	10,373	94.4		12,072	..
2005/06	10,731	93.9		12,507	..
2006/07	10,592	93.9		12,418	618.5
2007/08	10,943	94.2		12,653	630.9
2008/09	11,367	96.0		13,241	687.7
2009/10	11,653	94.9		13,586	747.9
2010/11	11,512	96.3		13,615	798.9
2011/12	11,538	96.9		13,632	772.9
2012/13	11,706	96.5		13,365	806.6
2013/14	11,447	97.1		13,102	804.1
2014/15 (p)	11,817	96.9		13,615	787.2

(a) Hyd at 2005/06: yn cynnwys Safon Uwch, Uwch Gyfrannol a Thystysgrifau Addysg Alwedigaethol Uwch (TAAU). O 2006/07, yn cynnwys pob cymhwyster cydnabyddedig yng Nghymru.

(b) Yn cynnwys ysgolion annibynnol, ond nid sefydliadau addysg bellach.

Tabl 4: Dangosyddion Cyfnod Allweddol 4 fesul hawl i brydau ysgol am ddim (a)

Disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academiaidd.

Canran o ddisgyblion yn ennill:							
Blwyddyn	Hawl i brydau ysgol am ddim	Carfan	Trothwy Lefel		Lefel 2 gan gynnwys	Dangosydd	Sgôr pwyntiau cyfartalog eang wedi'i gapio
			1	2	Saesneg/Cymraeg a Mathemateg	Pynciau Craidd	
2006/07	Cymwys am Brydau Ysgol	4,944	73.8	26.7	18.0	16.0	..
	Ddim yn gymwys am Brydau Ysgol	31,854	92.0	60.4	47.7	44.8	..
2007/08	Cymwys am Brydau Ysgol	4,831	72.1	28.0	18.7	18.9	..
	Ddim yn gymwys am Brydau Ysgol	31,908	91.6	61.9	48.7	49.2	..
2008/09	Cymwys am Brydau Ysgol	4,966	75.8	32.5	20.1	19.5	..
	Ddim yn gymwys am Brydau Ysgol	30,729	92.9	66.4	52.1	50.8	..
2009/10	Cymwys am Brydau Ysgol	5,148	78.3	35.3	20.7	19.8	237.5
	Ddim yn gymwys am Brydau Ysgol	30,106	93.9	69.6	54.6	53.2	321.9
2010/11	Cymwys am Brydau Ysgol	5,366	79.8	40.9	22.0	21.1	247.8
	Ddim yn gymwys am Brydau Ysgol	28,979	94.7	73.5	55.7	54.2	329.6
2011/12	Cymwys am Brydau Ysgol	5,186	83.3	50.9	23.4	21.9	268.5
	Ddim yn gymwys am Brydau Ysgol	28,584	95.5	78.0	56.6	54.7	339.4
2012/13	Cymwys am Brydau Ysgol	5,705	85.8	57.8	25.8	23.2	281.8
	Ddim yn gymwys am Brydau Ysgol	29,449	96.4	83.0	58.5	55.3	347.7
2013/14	Cymwys am Brydau Ysgol	5,338	87.7	65.3	27.8	26.6	295.2
	Ddim yn gymwys am Brydau Ysgol	28,370	97.3	87.4	61.6	59.0	356.0
2014/15 (p)	Cymwys am Brydau Ysgol	5,153	89.2	68.2	31.3	28.8	302.1
	Ddim yn gymwys am Brydau Ysgol	27,424	97.5	88.3	63.7	60.7	357.2

(a) Hyd at 2005/06: yn cynnwys TGAU, TGAU Cwrs Byr, GNVQ ac NVQ. O 2006/07 yn cynnwys pob cymhwyster cydnabyddedig i ddisgyblion o dan 16 mlwydd oed yng Nghymru.

Nodiadau

1. Cyd-destun

1.1 Cyhoeddiadau Cysylltiedig

Mae data ar gyfer Lloegr a Gogledd Iwerddon ar gael ar y dolenni isod. Noder bod y data a gynhyrchir gan y gweinyddiaethau yma yn seiliedig ar y disgyblion ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4, ond rydym yn cyhoeddi ar sail disgyblion 15 oed. Yn dilyn y newidiadau i'r cymwysterau, cyfwerth cymwysterau a disgowntio yn Lloegr yn 2014, nid yw gwneud cymariaethau â Lloegr yn bosib mwyach. Ni ellir gwneud cymariaethau â'r Alban oherwydd bod eu system arholiadau a chymwysterau yn ddigon gwahanol.

Mae datblygiadau ar y gweill yng Nghymru i symud tuag at gynhyrchu dangosyddion yn seiliedig ar y disgyblion ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4.

Am ragor o wybodaeth neu gyngor ar y cyfyngiadau cymariaethau rhyngwladol, anfonwch e-bost at ystadegau.ysgolion@cymru.gsi.gov.uk

Er gwybodaeth, gall canlyniadau arholiadau ar gyfer y gwledydd eraill y DU ar gael trwy ddilyn y cysylltiadau isod:

Lloegr [Saesneg yn unig]

[GCSE and Equivalent Results in England 2013/14 \(Revised\)](#)

[A-Level and other Level 3 Results in England 2013/14 \(Revised\)](#)

Gogledd Iwerddon [Saesneg yn unig]

[Qualifications and Destinations of Northern Ireland School Leavers 2013/14](#)

Yr Alban [Saesneg yn unig]

[Summary statistics for attainment, leaver destinations and healthy living, No.5: 2015 Edition](#)

Rydym hefyd yn cyhoeddi gwybodaeth am asesiadau athrawon yn y pynciau craidd a rhai nad ydynt craidd yng nghyfnodau allweddol 1, 2 a 3, sydd i'w gweld yma:

<http://llyw.cymru/statistics-and-research/?topic=Education+and+skills&lang=cy>

Mae'r ffigurau yn wahanol i'r rhai a gyhoeddwyd gan Cyrff Dyfarnu ym mis Awst. Mae ffigurau'r Cyrff Dyfarnu yn ymwneud â chanlyniad y meysydd pwnc unigol ar gyfer pob ymgeisydd yng Nghymru, Lloegr a Gogledd Iwerddon, waeth beth yw eu hoedran. Mae'r ffigurau a gyhoeddwyd yn y datganiad yma ar sail berfformiad cyffredinol yr ymgeiswyr rhwng 15 a 17 gan gymryd yr arholiadau hyn yng Nghymru yn unig. Mae'r ffigurau hyn yn fan hyn:

<http://www.jcq.org.uk/examination-results>

2. Ffynhonnell ddata

Mae'r ystadegau yn cael eu casglu o nifer o gyrff dyfarnu dros yr haf. Mae'r gyrff dyfarnu canlynol wedi darparu data ar gyfer y datganiad hwn: ABC Awards, Agored, AQA, ASDAN, Associated Board of the Royal Schools of Music (ABRSM), British Computer Society (BCS), British Safety Council (BSC), CACHE, City and Guilds, CCEA, Cambridge International Examinations (CIE), Chartered Institute of Environmental Health (CIEH), C Skills, EMTA Awards Ltd (EAL), Edexcel, EDI, IFS School of Finance,

ILM, IMI Awards Ltd (IMIAL), NCFE, National Open College Network (NOCN), OCR, Rock School Ltd (RSL), The Prince's Trust (PT), VTCT, WJEC.

3. Diffiniadau

3.1 Cwmpas

Mae'r ystadegau yn y datganiad hwn yn cynnwys yr holl ysgolion a gynhelir ac annibynnol yng Nghymru. Dim ond ar gyfer canlyniadau disgyblion 15 oed a 17 a dderbyniwyd gan y cyrff dyfarnu a restrir uchod sy'n cael eu cynnwys. Mae arholiadau a gymerwyd yn gynharach yn cael eu cynnwys hefyd. Bydd unrhyw arholiadau a gyflawnwyd cyn 15 oed yn cael ei gynnal yn ôl a'u cynnwys yn y flwyddyn ysgol y mae'r disgybl yn troi 15.

Mae'r wybodaeth yn y datganiad hwn yn cynnwys pob ysgol ar gyfer ffigurau Cymru ac ysgolion uwchradd a gynhelir, ysgolion arbennig ac unedau cyfeirio disgyblion am ffigurau ALL.

Dim ond cymwysterau a ddyfarnwyd hyd at 31 Awst sy'n cael eu cynnwys. Nid yw dyfarniadau newydd ar ôl y dyddiad hwnnw, ac unrhyw gwrthsefyll neu ail-farcio ar ôl y dyddiad hwnnw, yn cael eu cynnwys.

Hyd at 2005/06, mae'r ystadegau yn cynnwys TGAU, TGAU cwrs byr, GNVQ ac NVQ yn unig. O 2006/07, mae'r ystadegau yn cynnwys pob cymhwyster a gymeradwywyd ar gyfer disgyblion cyn-16, neu 16-18 yng Nghymru. Mae cyflwyniad y diffiniad ehangach wedi golygu ystod ehangach o gymwysterau sy'n gyfrifol i ryw raddau am y cynnydd yn y prif ddangosyddion perfformiad. Mae esboniad o'r gwahanol fathau o gymwysterau ar gael yn:

<https://www.gov.uk/what-different-qualification-levels-mean>

3.2 Lefelau trothwy a pwyntiau

Cyhoeddwyd data am y lefelau trothwy am y tro cyntaf yn 2007 (fel dangosyddion dros dro). Bellach, cant eu hystyried fel prif ddangosyddion am berfformiad mewn ysgolion uwchradd. Mae'r trothwyon yn cynrychioli cyfaint, neu 'maint' cymwysterau ar lefel benodol ar y Fframwaith Cymwysterau Cenedlaethol (NQF). Mae 3 trothwy:

Lefel 1 – canlyniadau ar Lefel 1 yn gyfystyr i gyfaint 5 TGAU gradd A*-G;

Lefel 2 – canlyniadau ar Lefel 2 yn gyfystyr i gyfaint 5 TGAU gradd A*-C;

Lefel 3 – canlyniadau ar Lefel 3 yn gyfystyr i gyfaint 2 Safon Uwch gradd A*-E;

Cyfrifir y cyfartaledd sgôr pwyntiau capio ehangach gan ddefnyddio yr 8 canlyniad gorau ar gyfer pob disgybl. Mae rhagor o wybodaeth am sut cyfrifir y sgôr pwyntiau gapio i'w gael yn y ddogfen dechnegol ar y ddolen isod:

<http://llyw.cymru/statistics-and-research/examination-results/?lang=cy>

Mae'r sgôr pwyntiau cyfartalog eang yn cynnwys pob cymhwyster cymeradwy.

Gall Llenyddiaeth Saesneg a llenyddiaeth Gymraeg cyfrif tuag at y L2 gan gynnwys A*-C mewn Saesneg/Cymraeg iaith gyntaf a mathemateg.

3.3 Disgowntio

Mae arholiad yn cael ei ddisgowntio pan fydd disgybl yn cyflawni gradd uwch neu gymhwyster lefel uwch yn yr **un grwp pwnc**. Os yw cymhwyster yn ddisgownt, yna **nid yw'n** cyfrif tuag at yr ystadegau a gyhoeddwyd yn y datganiad hwn, neu mewn unrhyw ystadegau swyddogol arall a gyhoeddir gan Lywodraeth Cynulliad Cymru. Rydym yn dosgowntio o fewn y grwpiau canlynol:

Grwp 1: cymwysterau mynediad, TGAU cwrs byr, TGAU llawn, dyfarniad dwbl TGAU galwedigaethol;

Grwp 2: lefel AS, dyfarniad dwbl lefel AS, lefel A, lefel A dwbl galwedigaethol, Tystysgrif Addysg Galwedigaethol lefel AS, Tystysgrif Addysg Galwedigaethol lefel A, dyfarniad dwbl Tystysgrif Addysg Galwedigaethol lefel A

Grwp 3: cymwysterau mathemateg annibynnol

Grwp 4: sgiliau allweddol

Grwp 5: Dyfarniad mewn Cymwysiadau Digidol (AiDA), y Dystysgrif mewn Cymwysiadau Digidol (CiDA), y Dystysgrif Estynedig mewn Cymwysiadau Digidol (CiDA +) a'r Diploma mewn Cymwysiadau Digidol (DiDA).

Grwp 6: NVQs

Grwp 7: BTECs and chymwysterau eraill

Grwp 8: y Fagloriaeth Cymru

3.4 Perfformiad disgyblion sy'n gymwys am Brydau Ysgol am Ddim

Am y tro cyntaf y flwyddyn yma, rydym wedi cynnwys tabl newydd yn y datganiad (Tabl 4), sy'n dangos y prif ddangosyddion ar gyfer disgyblion 15 oed am Gyfnod Allweddol 4 fesul cymhwyster Prydau Ysgol am Ddim. Ym mlynnyddoedd blaenorol fe gyhoeddwyd y data yma ym mis Ionawr neu mis Mawrth fel rhan o'r datganiad yma:

<http://llyw.cymru/statistics-and-research/academic-achievement-free-school-meals/?lang=cy>

Mae'r adroddiad Ailysgrifennu'r dyfodol: codi uchelgais a chyrhaeddiad yn ysgolion Cymru, a gyhoeddwyd ym mis Mehefin 2014, yn defnyddio'r canran o ddisgyblion sy'n gymwys am Brydau Ysgol am Ddim sy'n ennill ystod o fesuron ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4 fel un o'r prif ddangosyddion perfformiad. Ceir y data yma yn nhabl 4 o'r datganiad yma.

Mae'r adroddiad Creu cymunedau cryf: Symud ymlaen â'r cynllun gweithredu ar gyfer trechu tlodi, a gyhoeddwyd ym mis Gorffennaf 2013, yn defnyddio'r canran o ddisgyblion sy'n gymwys am Brydau Ysgol am Ddim sy'n ennill y trothwy Lefel 2 gan gynnwys Saesneg/Cymraeg a mathemateg yng Nghyfnod Allweddol 4 fel prif ddangosydd perfformiad i fesur cynnydd yn erbyn amcanion y cynllun. Ceir y data yma yn nhabl 4 o'r datganiad yma.

4. Talgrynnu a symbolau

Mewn tablau lle mae'r ffigurau wedi'u talgrynnu i'r digid terfynol agosaf, gall ymddangos bod anghysondeb rhwng y cyfanswm a ddangosir a swm yr eitemau sy'n ei gyfansoddi.

Defnyddir y symbolau canlynol drwy'r cyhoeddiad:

(p) dros dro

- canrannau'n llai na 0.5 ond yn uwch na sero

. ddim yn gymwys

.. ddim ar gael

~ ddim ar gael eto

* mae'r ffigwr yn llai na 5, neu wedi'i seilio ar ffigwr sy'n llai na 5.

5. Gwybodaeth Allweddol am Ansawdd

Mae'r adran hon yn darparu crynodeb o'r wybodaeth ynglŷn â'r cyhoeddiad hwn yn seiliedig ar bum dimensiwn ansawdd: Perthnasedd, Cywirdeb, Amseroldeb a Phrydlondeb, Hygyrchedd ac Eglurder, a

Chymharedd. Mae hefyd yn ymdrin â materion penodol sy'n berthnasol i ansawdd y data ar gyfer 2015, ac yn disgrifio'r erfyn rheoli ansawdd a ddefnyddir yn y maes gwaith hwn.

5.1 Perthnasedd

Defnyddir yr ystadegau oddi mewn i Lywodraeth Cymru ac yn allanol, a hynny er mwyn monitro tueddiadau addysgol fel gwaelodlin ar gyfer dadansoddi'r data gwaelodol ymhellach. Defnyddir yr ystadegau hyn gan y canlynol, ymysg eraill:

- Gweinidogion a Gwasanaeth Ymchwil yr Aelodau yng Nghynulliad Cenedlaethol Cymru;
- Adran Addysg a Sgiliau Llywodraeth Cymru;
- Estyn;
- Adrannau eraill yn y llywodraeth;
- Y gymuned ymchwil;
- Consortia addysg, Awdurdodau Lleol ac ysgolion;
- Myfyrwyr, academyddion a phrifysgolion;
- Dinasyddion unigol, cwmnïau preifat a'r cyfryngau.

Defnyddir yr ystadegau hyn mewn nifer o ffyrdd. Dyma rai enghreifftiau:

- I fonitro strategaethau addysg fel *Ailysgrifennu'r dyfodol*, a strategaethau polisi ehangach fel y *Cynllun Gweithredu ar gyfer Trechu Tlodi*.
- Cefndir ac ymchwil cyffredinol;
- I'w cynnwys mewn adroddiadau a briffiau;
- Cyngor i Weinidogion;
- Pecynnau data craidd addysg Cymru gyfan;
- At ddibenion cymharu a meincnodi Awdurdodau Lleol ac ysgolion;
- Llywio'r broses o benderfynu polisiau addysg yng Nghymru;
- System Categoriaddio Ysgolion;
- Llywio ESTYN yn ystod arolygiadau ysgolion;
- Ar gyfer y maes addysg ym Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru;
- I gynorthwyo gydag ymchwil i gyrhaeddiad addysgol.

5.2 Cywirdeb

Mae'r data yn cael eu labelu fel dros dro oherwydd yn ystod pythefnos cyntaf mis Hydref byddant yn cael eu hanfon i ysgolion i'w wirio. Efallai y bydd y data yn cael ei diwygio os bydd ysgolion yn darparu tystiolaeth ffeithiol o wallau yn y data neu o gymwysterau ychwanegol a gafwyd gyda sefydliadau dyfarnu nad ydym wedi gofyn i ddarparu data.

Mewn blwyddyn arferol, byddem yn disgwyl i'r dangosyddion terfynol, i'w gyhoeddi ym mis Rhagfyr, i fod yn wahanol i'r ystadegau hyn dros dro i fyny at hanner pwynt canran ar gyfer pob dangosydd oni bai am yr un sy'n mesur dim cymhwyster cydnabyddedig (a'i seiliwyd ar niferoedd bach ac sy'n fwy sensitif i newidiadau).

5.3 Amseroldeb a Phrydlondeb

Mae'r data yn berthnasol i bob cymhwyster a gyflawnwyd rhwng 1 Medi 2014 a 31 Awst 2015.

5.4 Hygyrchedd ac Eglurder

Rhoddir rhybudd ymlaen llaw am y Datganiad Ystadegol Cyntaf hwn ac yna ei gyhoeddi ar adran Ystadegau gwefan Llywodraeth Cymru. Ceir mwy o dablau manwl perthnasol ar wefan [StatsCymru](#), gwasanaeth rhad ac am ddim sy'n caniatáu i ddefnyddwyr weld, addasu, creu a lawrlwytho data.

Ceir data lefel ysgol ar wefan Fy Ysgol Leol (My Local School). Ni fydd y data dros dro yma yn cael ei ychwanegu i'r wefan ond fe fydd data terfynol 2014/15 yn cael ei ychwanegu yn hwyrach yn y flwyddyn.

5.5 Cymharedd

Gweler adran 1.1.

Yn dilyn Adolygiad Wolf o Gymwysterau Galwedigaethol yn Lloegr, diwygiad TGAU yn Lloegr a'r newidiadau arall a gyflwynwyd gan yr Adran Addysg yn Lloegr, nid yw data CA4 Cymru a Lloegr ar sail gyson. Y prif wahaniaethau yw:

- Mae data ar gyfer Lloegr yn cyfyngu maint cymwysterau galwedigaethol i gyfanswm o un cymhwyster TGAU. Ar y foment yng Nghymru does dim cyfyngiad ar faint cymwysterau galwedigaethol, gyda nifer o'r rhai poblogaidd yn gyfwerth mewn maint i 4 TGAU. O 2016, bydd data ar gyfer Cymru yn cyfyngu maint cymwysterau galwedigaethol i gyfanswm o 2 TGAU, yn dilyn yr argymhellion yn yr Adolygiad o Gymwysterau.
- Mae data ar gyfer Lloegr ond yn cynnwys y cais cyntaf mewn unrhyw arholiad i gyfri, dim ots beth yw'r gradd. Seiliwyd ar y gradd orau yng Nghymru.
- Mae Lloegr wedi newid y ffordd y maent yn disgowntio cymwysterau er mwyn galluogi nad yw cymhwyster cyffredinol a chymhwyster galwedigaethol sy'n debyg yn gallu cyfrif yn yr ystadegau – dim ond un ellir cyfrif. Nid yw'r cyfyngiad yma yn bodoli yng Nghymru ar y foment.

Ceir gwybodaeth am diwygio TGAU yma [Saesneg yn unig]:

<http://www.education.gov.uk/schools/teachingandlearning/qualifications/gcses/a00221366/gcse-reform>

a gweler Adolygiad Wolf o Gymwysterau Galwedigaethol Lloegr yma [Saesneg yn unig]:

<https://www.gov.uk/government/publications/review-of-vocational-education-the-wolf-report>

a ceir gwybodaeth yn y datganiad ystadegol yma [Saesneg yn unig]:

[GCSE and Equivalent Results in England 2013/14 \(Revised\)](#)

Yng Nghymru, bydd argymhellion yr Adolygiad o Gymwysterau yn cymryd effaith o'r flwyddyn academiaidd 2015/16. Mae hyn yn golygu y bydd y ffordd y byddwn yn cyfrifo ein mesurau perfformiad yn newid. Gall hwn effeithio cymharedd dros amser, a bydd yn rhwystro'n bellach ein gallu i gymharu data cyrhaeddiad addysg gyda gweddill y DU. Mae gwybodaeth am yr adolygiad o gymwysterau yng Nghymru ar gael yma:

<http://llyw.cymru/topics/educationandskills/qualificationsinwales/revofqualen/implementing-the-review-of-qualifications/?lang=cy>



Pob cynnwys ar gael o dan y Drwydded Llywodraeth Agored v3.0, heblaw am pryd y nodwyd fel arall.
<http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3/>